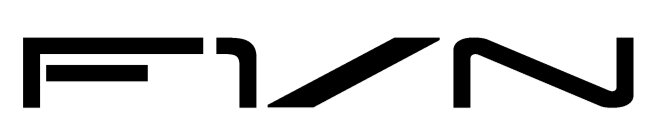
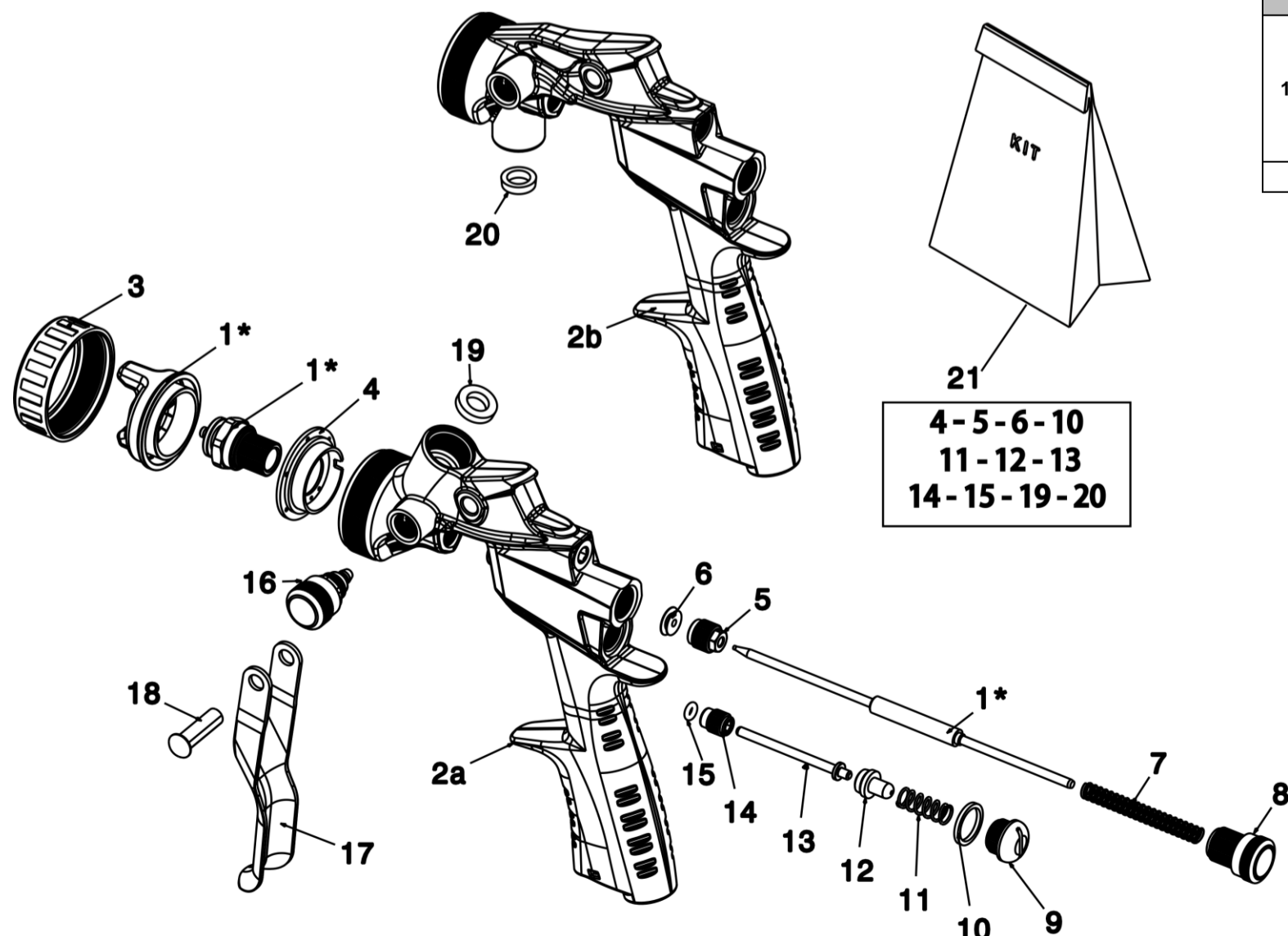


DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' - KONFORMITÄTSEKLERÄRUNG - DECLARATION OF CONFORMITY - DECLARATION DE CONFORMITÉ - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - PROHLÁŠENÍ O KONFORMITĚ VÝROBKU - ÖVERENSSTEMMELSESEKLERING - ΑΔΑΦΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - SZABVÁNYAZONÓSSÁGI NYILATKOZAT - KONFORMITÄTSEKLERÄRUNG - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ - DECLARATIE DE CONFORMITATE CE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI INTYG - OM LAGÖVERENSSTÄMMELSE - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS - VASTAVUDEKLARATSIOON - ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA - IZJAVA O SKLADNOSTI - ΑΠΤΙΚΤΗΣ DEKLARACIA - VYHLÁŠENIE O ZHODE - DIKIJARAZIONI TA' QBIŁ	
<b>Officine Meccaniche A.N.I. S.p.a.</b> <b>Via Arzignano 190</b> <b>36072 - Chiampo (VI) - ITALY</b>	
<b>IT</b> DICHIARA SOTTO LA SUA ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ CHE IL PRODOTTO: Aerografo per verniciatura Mod. F1/N è conforme alle disposizioni della Direttiva Macchine (DIRETTIVA 2006/42/CE). Dichiaro inoltre che sono state applicate, per quanto pertinenti, le seguenti ulteriori disposizioni: - UNI EN 1953:2013	<b>EN</b> HEREBY DECLARES ON ITS OWN RESPONSABILITY THAT THE PRODUCT: Paint Spray Gun mod. F1/N conforms to the regulations laid down in the EEC Directive regulating the construction of Machinery (DIRECTIVE 2006/42/EC). Also declares that the following regulations have been applied, in so far as they are relevant: UNI EN 1953:2013
<b>FR</b> ERKLÄRT UNTER IHRER ALLEINIGEN VERANTWORTUNG, DASS DAS PRODUKT: Lackier-Spritzpistole Modell F1/N der Maschinendirektive (DIREKTIVE 2006/42/EWG) Zudem erklärt sie, dass die folgenden zusätzlichen Richtlinien und Normen, soweit anwendbar, zur Anwendung kamen: - UNI EN 1953:2013	<b>ES</b> DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD QUE EL PRODUCTO: Pistola aerográfica Mod. F1/N es conforme a las disposiciones de la Directiva Máquinas (DIRECTIVA 2006/42/CE). También se declara que se han aplicado, en lo pertinente, las siguientes directivas y normativas: - UNI EN 1953:2013
<b>PT</b> DECLARA SOB A SUA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE QUE O PRODUTO: Pistola de pulverizar para pintura Mod. F1/N está em conformidade com as disposições da Directiva de Máquinas (DIRECTIVA 2006/42/CE). Para além disso, declara que foram aplicados, por quanto pertinentes, os seguintes ulteriores regulamentos: UNI EN 1953:2013	<b>CS</b> PROHLÁŠUJE NA VLASTNÍ ZODPOVEDNOST, ŽE VÝROBEK : Lakovací stříkací pistole typ F1/N odpovídá předpisům Směrnice o strojním zařízení (SMĚRNICE 2006/42/EHS). Dále prohlašuje, že byly aplikovány následující příslušné předpisy a normy: - UNI EN 1953:2013
<b>DA</b> Erklærer helt under eget ansvar at produktet: Sprøjtepistol til maling Mod. F1/N stemmer overens med bestemmelse i direktivet Maskiner (DIREKTIV 2006/42/EF) Erklærer herudover at følgende forordninger er anvendt, i det omfang disse er relevante: UNI EN 1953:2013	<b>EL</b> ΑΔΑΦΩΣΗ ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ: Πιστολά βαφής Μοδ. F1/N πληρεί τις προδιαγραφές της Οδηγίας περί Μηχανών (ΟΔΗΓΙΑ 2006/42/ΕΟΚ). Δηλώνει επίσης ότι έχουν εφαρμοστεί, στα σημεία που παρουσιάζουν συνάφεια, και οι εξής διατάξεις: - UNI EN 1953:2013
<b>HU</b> SAJÁT KIZÁRÓLAGOS FELELŐSÉGE ALATT KIJELENTI, HOGY TERMÉKE, A: Festékszórópisztoly lakkozásához F1/N modell megfelel a Gép Irányelvnek (2006/42/EK IRÁNYÉLV). Kijelenti továbbá, hogy a következő további rendelkezések idevágó részeit alkalmazták: UNI EN 1953:2013	<b>NL</b> VERKLAART ONDER ZIJN UITSLUITENDE VERANTWOORDELIJKHEID DAT HET PRODUCT: verfspuitpistool model F1/N voldoet aan de bepalingen van de Machineryrichtlijn (RICHTLIJN 2006/42/EEG) Verklaart tevens dat de volgende voorschriften, indien van toepassing, zijn toegepast: - UNI EN 1953:2013
<b>NO</b> ERKLÆRER PÅ EGET ANSVAR AT PRODUKTET : Sprøytepistol for maling Mod. F1/N er i samsvar med Maskindirektivets forskrifter (DIREKTIV 2006/42/EØF). Firmaet erklærer dessuten at følgende ytterligere standarder, så vidt de gjelder, er anvendt: - UNI EN 1953:2013	<b>RUS</b> ЗАЯВЛЯЕТ ПОД СОБСТВЕННУЮ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ЧТО ИЗДЕЛИЕ : Пистолет-краскораспылитель Мод. F1/N соответствует требованиям директивы по машиностроению (ДИРЕКТИВА 2006/42/ЕС). Кроме того, фирма заявляет, что были использованы следующие дополнительные требования, по мере их применимости: - UNI EN 1953:2013
<b>RO</b> DECLARĂ SUB PROPRIĂ ȘI EXCLUSIVĂ RESPONSABILITATE CĂ PRODUSUL: Aerograful pentru vopsit Model F1/N este conform cu prevederile Directivei Mașini (DIRECTIVA 2006/42/CE). Declară de asemenea că au fost aplicate, deocarece sunt pertinente, următoarele dispoziții ulterioare: UNI EN 1953:2013	<b>PL</b> OŚWIADCZA NA WŁASNĄ WYŁĄCZNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ ŻE PRODUKT: Pistolet do lakierowania Mod. F1/N jest zgodny z rozporządzeniem Dyrektywy dla Maszyn (DYREKTYWA 2006/42/WE). Ponadto, producent oświadcza, że podane niżej przepisy zostały spełnione w majejm zastosowanie zakresie: UNI EN 1953:2013
<b>SV</b> INTYGAR SOM ENSAM ANSVARIG ATT PRODUKTEN: Lackeringspistol Mod. F1/N överensstämmer med bestämmelserna i Maskindirektiv (EU-DIREKTIV 2006/42). Uppger dessutom att följande ytterligare normer och direktiv, har infogats där de hör hemma: UNI EN 1953:2013	<b>FI</b> VAKUUTTAA OMAALLA VASTUULLAAN, ETTÄ TUOTE : Maaliruisku, malli F1/N on konedirektiivin (direktiivi 2006/42/EY) vaatimusten mukainen. Vakuttaa lisäksi, että seuraavia muita säädöksiä ja määräyksiä on sovellettu osin noudatettu: - UNI EN 1953:2013
<b>ET</b> DEKLAREERIB OMA VASTUTUSE ALL, ET ANTUD TOODE: Värvipulverisaator, Model F1/N vastab masinate kohta kehtivale direktiivile (DIREKTIV 2006/42/EL). Deklareerib lisaks, et rakendatud on (nende asjaomasuse korral) järgnevaid täiendavaid õigusakte: UNI EN 1953:2013	<b>LV</b> ZĒM SAVAS PAŠAS ATBILDĪBAS PAZIŅO, KA IZSTRĀDĀJUMS : Krāsas pistole, modelis F1/N atbilst Mašīnu Direktīvas prasībām (DIREKTĪVA 2006/42/CE). Turklāt, uzņēmums paziņo, ka tika izmantotas šādas piemērotas normas: - UNI EN 1953:2013
<b>SL</b> POD SVOJO IZKLJUČNO ODGOVORNOSTJO IZJAVLJA, DA IZDELEK: Aerograf za lakiranje model F1/N ustreza predpisom Direktive o strojih (Direktiva 2006/42/ES). Podpisano podjetje med drugim izjavlja, da so bili upoštevani naslednji predpisi oz. standardi, če so slednji primerni: UNI EN 1953:2013	<b>LT</b> SU ĮŠIMTINE ATSAKOMYBE DEKLARUOJA, KAD PRODUKTAS : Aerografas dažymui Mod. F1/N atitinka Mašinų bei Staklių Direktyvos nurodymus (DIREKTYVA 2006/42/CE). Be to deklaruojama, kad buvo pritaikytos ir kitos susijusios normos: - UNI EN 1953:2013
<b>SK</b> VYHLASUJE NA VLASTNÚ ZODPOVEDNOSŤ, ŽE VÝROBOK: Striekacia pištoľ Mod. F1/N zodpovedá predpisom smernice o strojnom zariadení (SMERNICA 2006/42/CE). Ďalej prehlasuje, že boli aplikované nasledujúce príslušné predpisy a normy: - UNI EN 1953:2013	<b>MT</b> TIDDIKJARA TAHT IR-RESPASSABILTA' EWLENJA TAGHHA LI IL-PRODOTT : Paint Spray Gun Model F1/N Huwa magħmul skond ir-regolamenti tad-Direttiva Magħni (DIRETTIVA 2006/42/CE). Tiddikjara wkoll li r-regolamenti segwenti kienu applikati, safejn huma rilevanti: UNI EN 1953:2013
<b>CHIAMPO (VI)</b> <b>13/09/2019</b>	Un Procuratore - Ein Prokurist - Legal Representative - Un Fondé de pouvoir - Un Procurador - Um Procurador - Prokurista - En prokurator - Ένας εκ των πληρεξουσίων - Meghatalmazott - Wettelijke vertegenwoordiger - Juridisk representant - Уполномоченный - Un Procurist - Pelnomocnik - Firmatecknare - Valtutettu asiamies - Volitatud isik - Pilnvarota persona - Zastopnik - Įgaliotinis - Splnomocnený zástupca - Avukat :
	Giampietro Taglier :



- (IT) AEROGRAFO PER VERNICIATURA  
Manuale d' Istruzione d' Uso e Manutenzione
- (DE) LACKIERSPRITZPISTOLE  
Benutzungs- und Wartungsanleitung
- (FR) PISTOLET A PEINTURE  
Manuel d' utilisation et d'entretien
- (PT) PISTOLA DE PULVERIZAR PARA PINTURA  
Manual de Instruções, Uso e Manutenção
- (DA) SPRØJTEPISTOL TIL MALING  
Vejlledning til brug og vedligeholdelse
- (HU) FESTÉKSZÓRÓPISZTOLY LAKKOZÁSHOZ  
Használati és Karbantartási Utasítás
- (NO) SPRØYTEPISTOL FOR MALING  
Håndbok for Bruk og Vedlikehold
- (RO) AEROGRAF PENTRU VOPSIT  
Manual de Instrucțiuni pentru Întreținut și Întreținere
- (SV) LACKERINGSPISTOL  
Instruktionsbok för drift och underhåll
- (ET) VÄRVIPULVERISAATOR  
Kasutus- ja hooldusjuhend
- (SL) AEROGRAF ZA LAKIRANJE  
Priločnik za uporabo in vzdrževanje
- (SK) STRIEKACIA PIŠTOĽ  
Priručka na použitie a údržbu
- (EN) PAINT SPRAY GUN  
Operation and Maintenance Manual
- (ES) PISTOLA AEROGRAFICA  
Manual de Instrucciones de Uso y Mantenimiento
- (CS) STŘÍKACÍ LAKOVACÍ PISTOLE  
Návod k použití a údržbě
- (EL) ΠΙΣΤΟΛΙ ΒΑΦΗΣ  
Εγχειρίδιο Οδηγιών Χρήσης και Συντήρησης
- (NL) VERFSPIJTPISTOOL  
Handleiding voor gebruik en onderhoud
- (RUS) ПИСТОЛЕТ-КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЬ  
Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию
- (PL) AEROGRAF DO LAKIEROWANIA  
Instrukcje użytkowania i konserwacji
- (FI) MAALIRUISKU  
Käyttö- ja huolto-ohje
- (LV) KRĀSAS PISTOLE  
Izmantošanas un apkopes rokasgrāmata
- (LT) AEROGRAFAS DAŽYMU I  
Naudojimo ir Priežiūros Instrukcija
- (MT) PAINT SPRAY GUN  
Istruzzjonijiet għall-Użu u għall-Manutenzjoni

Il fascicolo tecnico viene custodito da - Technische unterlagen aufbewahrt von - The technical file is kept by - Le dossier technique est conservé par - El expediente técnico es conservado por - A documentação técnica é guardada por - Technická dokumentace je uložena u - Det tekniske dossier opbevares af - Ο τεχνικός φάκελος φυλάσσεται από - A műszaki dokumentációt megőrző személy: - Het technisch dossier wordt bewaard door - Det tekniske heftet oppbevares av - Техническое досье хранится в - Dosarul tehnic este păstrat de - Dokumentacja techniczna jest przechowywana przez - Den tekniska dokumentationen förvaras av - Teknisen asiakirja-aineiston säilytyksestä huolehtii - Tehnilist dokumentatsiooni haldab - Atbildīgais par tehnikās dokumentāciju uzglabāšanu - Tehnično dokumentacijo hrani	<b>Officine Meccaniche A.N.I. SpA</b>
<b>Luogo - Platz - Place - Lieu - Lugar - Local - Místo - sted - Τοποθεσία - Hely - Plaats - Sted - Mectro - Loc - Miejsce - Plats - Paikka - Kohi - Viet - Kraj - Viet - Miesto - Post</b>	<b>Chiampo (VI) ITALY</b>
<b>Nome - Name - Name - Nom - Nombre - Nome - Jméno - navn - Овојат - Néв - Naam - Navn - Имя - Nume - Nazwa - Nami - Nimi - Name - Ime - Name - Meno - Isem</b>	<b>Giampietro Taglier</b>
<b>Posizione - Position - Position - Poste - Posición - Posição - Pozice titel - Θέση - Pozicij - Functie - Stilling - Дожность - Pozitie - Stanowisko - Position - Asema - Asukoht - Nostaja - Delovno mesto - Nostaja - Pozicija - Kariga</b>	<b>Direttore Ufficio Tecnico - Technischer Direktor - Technical Director - Directeur Technique - Director técnico - Director departamento técnico - Odpovědná osoba. - Teknisk chef - Τεχνικός Διευθυντής - Műszaki igazgató - Technisch directeur - Produktsansvarlig - Технический директор - Responsabil tehnic - Dyrektor Techniczny - Teknisk chef - Tehnični direktor - Tekninen johtaja - Tehniline direktor - Technikos direktorius - Tehnični direktor - Tehnikais direktors - Riaditeľ technického oddelenia - Direktur Technical</b>



Pos.	F1/N - I	F1/N - S	
1*	Ø 1.2	BH088301	BH089643
	Ø 1.5	BH088302	BH089644
	Ø 1.8	BH088303	BH089645
	Ø 2.0	BH088401	BH089646
	Ø 2.5	BH088767	BH089647
2*	BH1510017A	BH1509050A	

Pos.	F1/N - I	F1/N - S
3	BI088130	BI088130
4	BE088398	BE088398
5	BS148393	BS148393
6	BD088290	BD088290
7	BA088280	BA088280
8	BS088281	BS088281
9	BS088283	BS088283
10	BC088284	BC088284
11	BA088282	BA088282
12	BE088287	BE088287
13	BT088445	BT088445
14	BS088289	BS088289
15	BD088290	BD088290
16	BH1399530	BH1399530
17	BL088430	BL088430
18	BF088243	BF088243
19	----	BC088081
20	BE088732	----
21	BH1509051A	BH1509051A

